

Distr.: General 28 October 2015

Russian

Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 7546-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 28 октября 2015 года, в связи с рассмотрением Советом пункта под названием «Положение в Бурунди» Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности выражает свою глубокую обеспокоенность по поводу ухудшающегося положения в плане безопасности и продолжающегося роста насилия в Бурунди, а также сохраняющейся в этой стране тупиковой политической ситуации, характеризующейся отсутствием диалога между бурундийскими заинтересованными сторонами.

Совет Безопасности принимает к сведению, что 17 октября 2015 года Совет мира и безопасности Африканского союза (АС) провел заседание, посвященное положению в Бурунди, и отмечает принятое в этой связи заявление, в том числе предлагаемые в нем следующие шаги.

Совет Безопасности глубоко обеспокоен ростом числа случаев нарушений и ущемления прав человека, включая внесудебные казни, пытки и другие жестокие, бесчеловечные и/или унижающие достоинство виды обращения, произвольные аресты и незаконные задержания. Совет Безопасности заявляет также о своей глубокой обеспокоенности по поводу разгула безнаказанности, ежедневных убийств, ограничений свободы выражения мнений, в том числе сотрудниками средств массовой информации, и продолжающегося ухудшения гуманитарной ситуации, подтверждением чего является тот факт, что более 200 000 бурундийских граждан ищут убежища в соседних странах. Совет Безопасности высоко оценивает усилия соседних с Бурунди стран региона по реагированию на кризисную гуманитарную ситуацию и по обеспечению необходимых ресурсов для бурундийских беженцев.

Совет Безопасности решительно осуждает все случаи нарушений и ущемления прав человека и противоправные насильственные действия, совершаемые в Бурунди как силами безопасности, так и ополченческими формированиями и другими незаконными вооруженными группами, и заявляет о своей решимости добиваться привлечения совершающих такие действия лиц к ответственности. Совет Безопасности приветствует решение Африканского союза начать проведение обстоятельного расследования случаев нарушений и ущемления прав человека отдельных лиц в Бурунди.

Совет Безопасности напоминает о важности уважения Конституции Бурунди, а также Арушского соглашения о мире и примирении, заключенного в





августе 2000 года, и подчеркивает, что сложившаяся в Бурунди обстановка может серьезным образом подорвать тот значительный прогресс, который был достигнут благодаря Арушскому соглашению, что будет иметь разрушительные последствия для Бурунди и региона в целом.

Совет Безопасности настоятельно призывает всех, кого это касается, отказаться от вооруженного мятежа как средства урегулирования нынешнего
кризиса и вновь обращается к бурундийским заинтересованным сторонам с
настоятельным призывом начать диалог и избавить свою страну и ее народ от
дальнейших страданий. Совет Безопасности вновь заявляет о своей убежденности в том, что проведение подлинного и открытого для всеобщего участия
диалога на основе уважения Конституции и Арушского соглашения стало бы
для бурундийских заинтересованных сторон оптимальным путем к нахождению консенсусного решения для преодоления кризиса, с которым столкнулась
их страна, сохранения мира и укрепления демократии и верховенства права.
Совет Безопасности отмечает создание Национальной комиссии по внутрибурундийскому диалогу.

Совет Безопасности вновь особо отмечает важность посреднических усилий, прилагаемых под руководством президента Уганды Йовери Мусевени от имени Восточноафриканского сообщества (ВАС) и одобренных Африканским союзом, обращает особое внимание на важность безотлагательного возобновления посреднического процесса и настоятельно призывает правительство Бурунди и другие заинтересованные стороны оказывать Посреднику всестороннее содействие. Совет Безопасности подчеркивает важность организации проведения внутрибурундийского диалога в координации с правительством Бурунди и всеми соответствующими заинтересованными в мире сторонами как в Бурунди, так и за пределами этой страны, с тем чтобы найти решение для урегулирования нынешнего кризиса, основанное на консенсусе и национальной ответственности.

Совет Безопасности приветствует решение Совета мира и безопасности АС увеличить число наблюдателей за положением в области прав человека и военных экспертов Африканского союза, задействуемых им в Бурунди, и вновь призывает правительство Бурунди и другие заинтересованные стороны к всестороннему сотрудничеству в целях содействия их незамедлительному направлению в страну и осуществлению их мандата. Совет Безопасности отмечает решение Африканского союза о введении адресных санкций, включая запрет на поездки и замораживание активов, в отношении всех бурундийских сторон, действия и заявления которых способствуют продолжению насилия и препятствуют поискам решения, заявляет о своем намерении пристально следить за всеми действиями, создающими угрозу миру, безопасности и стабильности в Бурунди, и реагировать на них».

15-18830